

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1927-1928

Budget du Ministère de la Défense Nationale pour l'exercice 1928.

(Voir les n^{os} 4-XII, 101, 146, 202, 237 et les Annales parlementaires de la Chambre des Représentants, séances des 27, 28 juin; 4, 5 et 12 juillet 1928.)

ARTICLE PREMIER.

Le Budget du Ministère de la Défense Nationale pour l'exercice 1928 est fixé :

1^o Pour les dépenses ordinaires, à la somme de fr. 701,507,116

2^o Pour les dépenses exceptionnelles (*y compris une somme de 12,758,100 fr. pour les dépenses des cessions et prestations à consentir à d'autres départements ministériels et à des tiers et dont le produit évalué à 13.155.500 francs est versé au Budget des Voies et Moyens*), à la somme de 16,741 320

Soit ensemble, à la somme de fr. 718,248,436 conformément au tableau ci-annexé.

ART. 2.

Les objets mis hors de service, ainsi que les déchets, issues, sous-produits, etc., provenant du Service de l'Intendance et des Etablissements hospitaliers de l'armée, seront vendus par les soins de l'Administration de la Défense Nationale, et les sommes perçues de ce chef vien-

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1927-1928

Begrooting van het Ministerie van Landsverdediging voor het dienstjaar 1928.

(Zie de n^{rs} 4-XII, 101, 146, 202, 237 en de Handelingen van de Kamer der Volksvertegenwoordigers, vergaderingen van 27, 28 Juni; 4, 5 en 12 Juli 1928.)

EERSTE ARTIKEL.

De Begrooting van het Ministerie van Landsverdediging voor het dienstjaar 1928 is vastgesteld :

1^o Voor de gewone uitgaven, op de som van. . . . fr. 701,507,116

2^o Voor de uitzonderlijke uitgaven (*met inbegrip van eene som van 12,758,100 frank voor de uitgaven wegens overdrachten en verstrekkingen toe te staan aan andere ministerieele departementen en aan derden en waarvan de opbrengst geraamd op 13,155,500 frank, gestort wordt op de Begrooting van 's Lands Middelen*), op de som van. . . . 16,741,320

Te zamen, op de som van fr. 718,248,436 overeenkomstig de hierbij gevoegde tabel.

ART. 2.

De buiten dienst gestelde voorwerpen, evenals de afval, de eetbare afval, de bijproducten, enz., voortkomende van den Dienst der Intendantie en der Hospitaalinrichtingen van het leger, dienen door toedoen van het Bestuur van Landsverdediging verkocht, en de op-

dront en déduction du montant des demandes de fonds, à formuler pour achats d'objets, denrées, etc.

Il en est de même des recettes effectuées par l'Ecole militaire du chef des redevances perçues pour analyses et essais auxquels il est procédé dans ses laboratoires, ainsi que de celles effectuées à divers titres au profit des différents services des corps de troupe et des établissements de la régie militaire.

D'autre part, les sommes que percevront les divers établissements et services de l'armée autres que ceux visés aux deux alinéas précédents, du chef de fournitures et travaux effectués pour compte des organismes de l'armée ou de la gendarmerie, d'autres Départements ministériels et de tiers, seront versées au Trésor. Toutefois, la valeur des cessions faites entre établissements et services émergeant au même article budgétaire n'est pas payée ; ces cessions font l'objet de « factures d'ordre » ne donnant pas lieu à liquidation.

Certaines fournitures, cessions ou prestations, se rapportant aux besoins courants des services généraux de l'armée émergeant à des articles budgétaires différents, pourront également faire l'objet de « factures d'ordre », sur autorisation expresse du Ministre.

ART. 3.

Le Ministre de la Défense Nationale est autorisé à contracter, deux années avant l'ouverture de l'exercice qui doit supporter la dépense, pour l'achat des cuirs pour chaussures nécessaires à l'armée.

ART. 4.

Les indemnités à payer aux habitants pour le logement et, le cas échéant, pour la nourriture des officiers, sous-officiers

bringst daarvan moet afgetrokken worden van de gevraagde sommen voor aankoop van voorwerpen, eetwaren, enz.

Hetzelfde geldt voor de ontvangsten gedaan door de Militaire School wegens ontledingen en proefnemingen in hare laboratoria en tevens voor de om allerlei redenen gedane ontvangsten ten bate van de verschillende diensten der troepenkorpsen en der inrichtingen der militaire regie.

Anderzijds, moeten de sommen, ontvangen door verschillende, andere dan de onder de twee voorgaande alinea's bedoelde inrichtingen en diensten van het leger wegens werken en leveringen, gedaan voor rekening van organismen van het leger of der gendarmerie, van andere ministerieele Departementen en van derden, in de Schatkist gestort worden. Het bedrag der overdrachten tusschen inrichtingen en diensten, die in hetzelfde begrootingsartikel begrepen zijn, wordt echter niet uitbetaald ; deze overdrachten worden het voorwerp van « rekeningen voor order » die geen aanleiding tot vereffening geven.

Sommige leveringen, overdrachten of verstrekkingen, in verband met de gewone behoeften der algemeene diensten van het leger, die in verschillende begrootingsartikelen begrepen zijn, kunnen eveneens bij uitdrukkelijke toestemming van den Minister, het voorwerp zijn van « rekeningen voor order ».

ART. 3.

De Minister van Landsverdediging mag, twee jaar vóór het dienstjaar waarop de uitgave moet aangerekend worden, overeenkomsten sluiten voor den aankoop van het schoenleder ten behoeve van het leger.

ART. 4.

De aan de inwoners te betalen vergoedingen voor inkwartiering en, desgevallend, voor de voeding van offi-

et soldats, sont fixées, pour l'exercice 1928, d'après les bases ci-après :

I. — *Logement.*

Pour les troupes installées en cantonnement ordinaire :

1^o Par logement d'officier général et par nuit : 5 francs ;

Par logement d'officier supérieur et par nuit : 4 francs ;

Par logement d'officier subalterne et par nuit : 2 francs.

Lorsque la troupe est cantonnée d'une façon durable, les indemnités sont réduites de moitié à partir du quatrième jour ;

2^o Par lit de sous-officier et soldat et par nuit : 75 centimes.

Pour les troupes installées en cantonnement-abri :

1^o La paille de couchage étant fournie par l'Administration militaire, par homme et par nuit : 5 centimes ;

2^o La paille de couchage étant fournie par l'habitant :

a) Par homme, pour la première nuit : 50 centimes ;

b) Pour les nuits suivantes jusqu'à renouvellement de la paille : 20 centimes.

II. — *Nourriture.*

Pour les officiers, d'après les prix usuels dans les localités ;

Pour les sous-officiers et soldats, par jour : 6 francs.

ART. 5.

Les habitants qui devront pourvoir au logement des chevaux, mulets ou autres animaux, auront droit, à titre de rémunération, au fumier produit par ces animaux.

cieren, onderofficieren en soldaten, zijn voor het dienstjaar 1928 naar de volgende grondprijzen vastgesteld :

I. — *Inkwartiering.*

Voor de met gewoon kantonnement ingekwartierde troepen :

1^o Per opperofficier-logement en per nacht : 5 frank ;

Per hoofdofficier-logement en per nacht : 4 frank ;

Per lagerofficier-logement en per nacht : 2 frank.

Wanneer de troep op blijvende wijze gekantonneerd is, worden de vergoedingen van den vierden dag af met de helft verminderd ;

2^o Per onderofficier- en soldatenbed en per nacht : 75 centiem.

Voor de met schuilkantonnement ingekwartierde troepen :

1^o Het slaapstroo door het Militair Beheer geleverd, per man en per nacht : 5 centiem ;

2^o Het slaapstroo door den inwoner geleverd :

a) Per man, voor den eersten nacht : 50 centiem ;

b) Voor de volgende nachten en tot dat het stroo vernieuwd wordt : 20 centiem.

II. — *Voeding.*

Voor de officieren, volgens de gewone prijzen in de lokaliteit ;

Voor de onderofficieren en soldaten, per dag : 6 frank.

ART. 5.

De inwoners die moeten voorzien in de stalling van paarden, muilezels of andere dieren, hebben, als vergoeding, recht op den mest dezer dieren.

ART. 6.

Les denrées fournies par les communes pour la nourriture des chevaux leur seront payées sur le pied des derniers prix trimestriels de la régie des fourrages de l'armée, augmentés de 10 p. c.

Ces prix seront portés trimestriellement à la connaissance du public par la voie du *Mémorial administratif*.

ART. 7.

Les corps et services de l'armée, qui reçoivent leurs fonds sur crédits administratifs, restent débiteurs ou crédi-teurs vis-à-vis du Trésor de la différence, en plus ou en moins, entre les sommes perçues et celles qui leur sont dues au titre de leurs allocations ; le solde est reporté à l'exercice suivant.

ART. 8.

En cas de mobilisation, l'imputation des dépenses relatives à la Gendarmerie se fait à charge du Budget de la Défense Nationale sur les articles dont l'objet correspond à la nature de la dépense envisagée.

Le compte général des dépenses est rendu par le Budget de la Défense Nationale.

ART. 9.

Par dérogation à l'article 20 de la loi du 15 mai 1846 sur la comptabilité de l'Etat, le Ministre de la Défense Nationale est autorisé à procéder, vis-à-vis de Gouvernements étrangers, au paiement ou au versement, à titre de provision, de sommes réclamées par ces Gouvernements préalablement à l'exécution des commandes de certaines catégories de matériels et munitions indispensables aux besoins de l'armée.

ART. 6.

Het door de gemeenten geleverd paardenvoeder wordt haar betaald op voet van de laatste driemaandelijksche prijzen van het voederbeheer van het leger, opgevoerd met 10 t. h.

Deze prijzen worden alle drie maanden ter kennis van het publiek gebracht door het *Bestuurlijk Memoriaal*.

ART. 7.

De korpsen en diensten van het leger die hunne gelden op administratieve credieten ontvangen, blijven tegenover de Schatkist schuldenaar of schuld-eischer voor het verschil, in meer of in min, tusschen de getrokken sommen en die welke hun voor hunne toekenningen verschuldigd zijn ; het saldo wordt op het volgend dienstjaar overgedragen.

ART. 8.

In geval van mobilisatie, worden de uitgaven voor de Gendarmerie ten laste van de Begrooting van Landsverdediging uitgetrokken op de artikelen waarvan het voorwerp overeenstemt met den aard der beschouwde uitgave.

Het algemeen verslag over de uitgaven wordt gedaan in de Begrooting van Landsverdediging.

ART. 9.

In afwijking van artikel 20 der wet van 15 Mei 1846 op de Staatsrekenplichtigheid, mag de Minister van Landsverdediging aan vreemde Regeeringen, die sommen uitbetalen of storten, welke die Regeeringen zouden eischen, als provisie, vóór de uitvoering van bestellingen van sommige categorieën van materieel en munitie, onmisbaar voor 's legers behoeften.

ART. 10.

Les dispositions de la loi du 23 janvier 1925 instituant une Caisse nationale des Pensions de la guerre, sont applicables, depuis le 1^{er} janvier 1925, aux pensions, rentes et allocations militaires dans la composition desquelles il entre un élément quelconque dérivant de la guerre.

ART. 11.

La présente loi sortira ses effets à partir du 1^{er} janvier 1928.

Bruxelles, le 12 juillet 1928.

*Le Président de la Chambre
des Représentants,*

ART. 10.

De beschikkingen der wet van 23 Januari 1925, houdende instelling eener Nationale Kas voor oorlogspensioenen, zijn, sedert 1 Januari 1925, toepasselijk op de pensioenen, renten en militaire tegemoetkomingen, die ook maar eenigermate met den oorlog verband houden.

ART. 11.

Deze wet gaat in op datum van 1 Januari 1928.

Brussel, 12 Juli 1928.

*De Voorzitter van de Kamer der
Volksvertegenwoordigers,*

ÉMILE BRUNET.

Les Secrétaires, | De Secretarissen,

Baron R. DE KERCHOVE.

Jan RAMAEKERS.

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — bedrag der credieten per artikel.
PREMIERE SECTION. — DÉPENSES ORDINAIRES.		
CHAPITRE PREMIER.		
ADMINISTRATION CENTRALE.		
1	Traitement du Ministre. fr.	100,000 »
2	Traitements et indemnités diverses du personnel civil	6,988,930 »
3	Traitements et indemnités des agents de la Société Nationale des chemins de fer belges, mis à la disposition de l'Etat-major de l'armée, 4 ^e section. (Délégation militaire auprès du Ministre des Chemins de fer)	31,800 »
4	Participation du Département dans les frais des cours de flamand, de français et de sténographie flamande pour fonctionnaires et employés de l'Administration centrale et des services extérieurs des différents départements ministériels	14,000 »
5	Matériel (Provisoirement, et par dérogation à l'article 15 de la loi organique de la Cour des comptes du 29 octobre 1846, des avances de fonds successives de 50,000 francs peuvent être consenties au comptable chargé de la gestion du présent article.)	1,045,800 »
6	Bibliothèque du Ministère de la Défense nationale (y compris une somme de 44,400 fr. en charge temporaire)	124,400 »
7	Correspondances de service. — Redevance globale due à l'Administration des Postes. (arrêté royal du 25 avril 1925)	394,660 »
CHAPITRE II.		
INSTITUT CARTOGRAPHIQUE MILITAIRE.		
8	Institut cartographique militaire — Personnel	2,407,930 »
9	Institut cartographique militaire — Dépenses d'exploitation et d'administration, approvisionnements, instruments, etc. (y compris une somme de 75,000 francs en charge temporaire)	1,041,000 »
CHAPITRE III.		
TRAITEMENTS ET INDEMNITÉS DES OFFICIERS; TRAITEMENTS, SOLDE ET ACCESSOIRES DES TROUPES		
10	Traitements et indemnités des officiers; traitements, solde et accessoires des troupes en service actif	290,087,335 »
11	Traitements et indemnités des militaires admis au bénéfice des arrêtés royaux du 18 décembre 1925	29,175,400 »
CHAPITRE IV.		
SERVICES GÉNÉRAUX DES CORPS DE TROUPE.		
12	Services généraux des corps de troupe.	1,833,450 »

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
EERSTE SECTIE. — GEWONE UITGAVEN. EERSTE HOOFDSTUK. HOOFDBEHEER.		
8.699.590	Jaarwedde van den Minister	1
	Jaarwedden en allerlei vergoedingen van het burgerlijk personeel.	2
	Jaarwedden en vergoedingen der bedienden van de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen, ter beschikking gesteld van den Legerstaf 4 ^e sec ie (Militaire afvaardiging bij den Minister van Spoorwegen).	3
	Aandeel van het Departement in de kosten voor de leergangen in't Vlaamsch, 't Fransch en in't Vlaamsch snelschrift voor ambtenaren en beambten van het Hoofdbestuur en van de buitendiensten der verschillende ministerieele departementen.	4
	Materieel	5
	(Voorloopig, en bij afwijking van artikel 15 der wet ter inrichting van het Rekenhof van 29 October 1846, mogen opvolgende geldvoorschotten van 50,000 frank verstrekt worden aan den rekenplichtige belast met het beheer van dit artikel.)	
	Bibliotheek van het Ministerie van Landsverdediging (inbegrepen eene som van 44,400 frank als tijdelijke last).	6
3.448,930	HOOFDSTUK II. MILITAIR LANDKAART-INSTITUUT.	
	Militair landkaart-instituut. — Personeel	8
	Militair landkaart-instituut. — Kosten voor uitbating en beheer, benoodigdheden, toestellen, enz. (inbegrepen eene som van 75,000 frank als tijdelijke last).	9
319,262,735	HOOFDSTUK III. JAARWEDDEN EN VERGOEDINGEN DER OFFICIEREN; JAARWEDDEN, SOLDIJ EN BIJGELDEN DER TROEPEN.	
	Jaarwedden en vergoedingen der officieren; jaarwedden, soldij en bijgelden der troepen in werkelijken dienst.	10
	Jaarwedden en vergoedingen van de militairen, die het voordeel genieten der Koninklijke besluiten van 18 December 1925.	11
1,833,450	HOOFDSTUK IV. ALGEMEENE DIENSTEN DER TROEPENKORPSSEN.	
	Algemeene diensten der troepenkorpsen	12

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der credieten per artikel.
CHAPITRE V.		
HÔPITAUX ET PHARMACIES MILITAIRES.		
13	Nourriture et habillement des malades; entretien des établissements; services médico-chirurgical et pharmaceutique	17,172,305 »
CHAPITRE VI.		
ACADÉMIE MILITAIRE, ÉCOLES ET MUSÉE DE L'ARMÉE.		
14	École militaire. — Personnel	1,921,976 »
15	École militaire. — Dépenses d'administration	416,000 »
16	École de guerre. — Personnel.	189,002 »
17	École de guerre. — Dépenses d'administration	25,000 »
18	Frais des cours à l'usage des candidats officiers des troupes des services d'intendance, d'administration du service de santé, du service de l'équipement, payeurs et d'intendance	10,000 »
19	Écoles des pupilles de l'armée. — Personnel	2,602,060 »
20	Écoles des pupilles de l'armée. — Dépenses d'administration (y compris une somme de 106,600 francs en charge temporaire)	630,165 »
21	Écoles d'armes. — Personnel	70,100 »
22	Écoles d'armes. — Dépenses d'administration (y compris une somme de 30,000 francs en charge temporaire)	437,400 »
23	École du service de santé. — Personnel	26,700 »
24	École du service de santé. — Dépenses d'administration	10,400 »
25	École des services automobiles. — Personnel.	5,040 »
26	École des services automobiles. — Dépenses d'administration	18,500 »
27	Institut militaire d'éducation physique. — Personnel	10,200 »
28	Institut militaire d'éducation physique. — Dépenses d'administration	53,245 »
29	Musée royal de l'armée. — Personnel.	290,930 »
30	Musée royal de l'armée. — Dépenses d'administration	55,100 »

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
17,172,305 »	HOOFDSTUK V. MILITAIRE HOSPITALEN EN APOTIEKEN. Voeding en kleding der zieken; onderhoud der inrichtingen; genees-, heel- en artse- nijkundige diensten.	13
	HOOFDSTUK VI. MILITAIRE ACADEMIE, SCHOLEN EN MUSEUM VAN HET LEGER. Militaire School. — Personeel. 14 Militaire School. — Beheerkosten. 15 Krijgsschool. — Personeel. 16 Krijgsschool — Beheerkosten. 17 Kosten voor leergangen voor de kandidaten-officier van de troepen van den intendantie- dienst, van de beheertroepen van den gezondheidsdienst, van den uitrustingsdienst, betaalmeesters en van intendantie. 18 Legerpupillenscholen. — Personeel 19 Legerpupillenscholen. — Beheerkosten (met inbegrip van eene som van 106,600 frank als tijdelijken last) 20 Wapenscholen — Personeel 21 Wapenscholen. — Beheerkosten (inbegrepen eene som van 30,000 frank als tijdelijken last). 22 School van den gezondheidsdienst. — Personeel. 23 School van den gezondheidsdienst. — Beheerkosten 24 School van de auto-diensten. — Personeel. 25 School van de auto-diensten. — Beheerkosten 26 Militair Instituut voor lichamelijke opleiding. — Personeel 27 Militair Instituut voor lichamelijke opleiding. — Beheerkosten. 28 Koninklijk Museum van het leger. — Personeel. 29 Koninklijk Museum van het leger. — Beheerkosten. 30	
6,771,818 »		

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. Bedrag der credieten per artikel.
CHAPITRE VII.		
ARMEMENT, CHARROI ET HARNACHEMENT DE L'ARMÉE.		
31	Traitements, salaires et indemnités du personnel civil appointé et salarié et du personnel militaire placé sans allocations militaires, indemnités spéciales à certains militaires des établissements, services techniques et parcs d'artillerie	37,860,363 »
32	Approvisionnements de toute nature et frais généraux des établissements, services techniques et parcs d'artillerie (y compris pour les établissements : location, entretien et surveillance des bâtiments, terrains et dépendances non à l'usage de casernement, etc.), (y compris une somme de 2,500,000 francs en charge temporaire)	22,761,700 »
33	Traitements, salaires et indemnités du personnel civil, appointé et salarié et du personnel militaire placé sans allocations militaires des établissements du charroi automobile	1,580,200 »
34	Approvisionnements de toute nature et frais généraux des établissements et services du charroi automobile	3,492,400 »
CHAPITRE VIII.		
SERVICES TECHNIQUES DU GÉNIE.		
35	Bâtiments militaires. — Traitements, salaires et indemnités du personnel civil	6,283,000 »
36	Service des bâtiments militaires. — Bâtiments, ouvrages et terrains à l'usage des services de troupe. — Ouvrages de fortifications et mixtes : acquisitions, locations, travaux (y compris main-d'œuvre, matériel de casernement, eau, éclairage, service de vidange, etc.), (y compris une somme de 240,000 francs en charge temporaire)	10,333,500 »
37	Services techniques du génie. — Personnel	2,158,600 »
38	Services techniques du génie. — Approvisionnements de toute nature et frais généraux (y compris : location, entretien et surveillance des bâtiments, terrains et dépendances non à l'usage de casernement, etc.), (y compris une somme de 270,295 francs en charge temporaire)	3,246,995 »
CHAPITRE IX.		
AÉRONAUTIQUE.		
39	Aéronautique militaire. — Personnel	2,080,000 »
40	Aéronautique militaire. — Approvisionnements de toute nature, frais généraux et écoles civiles	43,805,000 »

Total par chapitre.	AANWIJZING		Artikelen.
Totaal per hoofdstuk.	VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.		
HOOFDSTUK VII.			
BEWAPENING, TREIN EN PAARDENTUIG VAN HET LEGER.			
65,694,663	Jaarwedden, loonen en vergoedingen van het burgerlijk personeel met wedde en met dagloon, en van het militair personeel zonder militaire toekenningen. bijzondere vergoedingen aan sommige militairen der inrichtingen, technische diensten en artillerie-parken.	31	
	Allerlei benodigdheden en algemeene onkosten voor de inrichtingen, technische diensten en parken der artillerie (met inbegrip, voor de inrichtingen : huren, onderhoud en bewaken van niet voor kazerneering dienende gebouwen, gronden en aanhoorigheden, enz.), (inbegrepen eene som van 2,500,000 frank als tijdelijke last).	32	
	Jaarwedden, loonen en vergoedingen van het burgerlijk personeel, met wedde en met dagloon, en van het militair personeel zonder militaire toekenningen der inrichtingen van den auto-trein.	33	
	Allerlei benodigdheden en algemeene onkosten der inrichtingen en diensten van den auto-trein.	34	
HOOFDSTUK VIII.			
TECHNISCHE DIENSTEN DER GENIE.			
22,022,095	Militaire gebouwen. — Wedden, loonen en vergoedingen van het burgerlijk personeel.	35	
	Diensten van militaire gebouwen. — Gebouwen, werken en terreinen voor de diensten voor den troep. — Vestingwerken en gemengde werken : aankopen, huur en werken (arbeid, kazerneeringsmaterieel, water, licht, ruimingsdienst, enz.), (inbegrepen eene som van 240,000 frank als tijdelijke last).	36	
	Technische diensten der genie. — Personeel	37	
	Technische diensten der genie. — Allerlei benodigdheden en algemeene onkosten (huren, onderhoud en bewaken van niet voor kazerneering dienende gebouwen, gronden en aanhoorigheden, enz.), (inbegrepen eene som van 270.295 frank als tijdelijke last).	38	
HOOFDSTUK IX.			
LUCHTVAART.			
45,885.000	Militaire luchtvaart. — Personeel.	39	
	Militaire luchtvaart. — Allerlei benodigdheden, algemeene onkosten en burgerlijke scholen.	40	

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der credieten per artikel.
CHAPITRE X.		
NOURRITURE DES TROUPES, FOURRAGES ET AUTRES PRESTATIONS.		
41	Nourriture des troupes. — Fourrages	148,099,000 »
42	Service du couchage.	3,534,540 »
43	Équipement des troupes	31,070,000 »
44	Combustibles	2,554,400 »
45	Service vétérinaire et des remontes de l'armée — Achat de chevaux, achat et entretien de matériel (matériel de campagne, de laboratoire, etc.)	6,156,000 »
CHAPITRE XI.		
TRANSPORTS, INDEMNITÉS DE DÉPLACEMENT ET DE DÉMÉNAGEMENT.		
46	Transports (y compris une somme de 2,400,000 francs en charge temporaire).	10,740,000 »
47	Indemnités de déplacement, de déménagement et frais de représentation et de mission.	1,900,000 »
48	Section des chemins de fer de campagne en pays rhénan	174,000 »
CHAPITRE XII.		
PENSIONS ET SECOURS. — SUBSIDES.		
49	Pensions, allocations et augmentations de ces allocations, et indemnités tenant lieu de pension (y compris les arriérés et les premiers termes de pensions, d'allocations et les indemnités tenant lieu de pension prenant cours en 1928 ou antérieurement au 1 ^{er} janvier de la même année)	2,906,400 »
50	*Allocations tenant lieu de rentes accordées aux vétérans et invalides des guerres de 1864-1866, 1870-71, ou à leurs ayants droit, par application des décrets du 17 juin et du 13 août 1924 du Haut Commissaire royal Gouverneur des territoires d'Eupen-Malmédy et de La Calamine. Arriérés et premiers termes de ces allocations prenant cours en 1928 ou antérieurement au 1 ^{er} janvier de la même année.	25,000 »
51	Secours	1,420,000 »
52	Subside à la Caisse des ouvriers du chemin de fer. — Versements à effectuer en exécution des lois relatives à l'assurance en vue de la vieillesse et du décès prématuré	340,000 »
53	Rentes et capitaux à allouer en 1928, aux agents civils des établissements et services de l'armée, victimes d'accidents de travail, ou à leurs ayants droit, y compris les rentes et capitaux prenant cours antérieurement au 1 ^{er} janvier 1928, ainsi que les frais divers faits par les bénéficiaires de ces rentes et capitaux, pouvant être considérés comme conséquence directe des accidents.	250,000 »

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
	HOOFDSTUK X	
	VOEDING VAN DE TROEPEN, VOEDER EN ANDERE VERSTREKKINGEN.	
191,413,940 »	Voeding van de troepen. — Voeder	41
	Dienst van 't beddegoed	42
	Uitrusting van de troepen	43
	Brandstoffen	44
	Veeartsenij- en remontedienst van 't leger. — Aankoop van paarden, aankoop en onderhoud van materieel (veldmaterieel, laboratorium-materieel, enz.).	45
	HOOFDSTUK XI	
	VERVOER-, REIS- EN VERHUISKOSTEN.	
12,814,000 »	Vervoer (inbegrepen eene som van 2,400,000 frank als tijdelijke last)	46
	Reis-, verhuis-, vertoon- en zendingskosten	47
	Veldspoorwegsectie in Rijnland.	48
	HOOFDSTUK XII.	
	PENSIOENEN EN HULPGELDEN. — TOELAGEN.	
4,941,400 »	Pensioenen, tegemoetkomingen verhooging van deze tegemoetkomingen en als pensioen geldende vergoedingen (met inbegrip van de achterstallen en de eerste termijnen van pensioenen, tegemoetkomingen en als pensioen geldende vergoedingen, die ingaan in 1928 of vóór 1 Januari van hetzelfde jaar).	49
	Als renten geldende tegemoetkomingen verleend aan de veteranen en invaliden van de oorlogen 1864-1866, 1870-1871, of aan hunne rechthebbenden bij toepassing van de decreten van 17 Juni en van 13 Augustus 1924 van den Koninklijken Hoogcommissaris, Gouverneur van de gebieden Eupen-Malmédy en La Calamine. Achterstallen en eerste termijnen van die tegemoetkomingen ingaande in 1927 of vóór 1 Januari van hetzelfde jaar.	50
	Hulpgelden	51
	Toelage aan de Werkliedenkas van den Spoorweg. — Stortingen te doen in uitvoering der wetten betreffende de verzekering tegen de geldelijke gevolgen van ouderdom en vroegen dood.	52
	Renten en kapitalen toe te kennen in 1928, aan de burgerlijke bedienden der inrichtingen en diensten van het leger, slachtoffers van arbeidsongevallen, of aan hunne rechthebbenden, met inbegrip van de renten en hoofdsommen met ingang vóór 1 Januari 1928, evenals de verschillende kosten gedaan door de houders dezer renten en kapitalen, welke kosten rechtstreeks voortvloeien uit de ongevallen.	53

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der credieten per artikel.
CHAPITRE XII.		
DÉPENSES DIVERSES ET DÉPENSES IMPRÉVUES.		
54	Service de la sûreté militaire maintenue à l'armée d'occupation.	302,600 »
55	Traitements et indemnités du personnel du service de contrôle du casernement à l'armée d'occupation	504,300 »
56	Service de la mobilisation de la Nation (y compris les frais d'études).	200,000 »
57	Service du contentieux.	440,290 »
58	Divers et imprévus	100,000 »
TOTAL DES DÉPENSES ORDINAIRES. . . . fr.		

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
	HOOFDSTUK XIII. ALLERLEI EN ONVOORZIENE UITGAVEN. Militaire veiligheidsdienst bij het bezettingsleger in stand gehouden Wedden en vergoedingen van het personeel van den toezichtsdienst op de kazernementen bij het bezettingsleger. Dienst van 's Lands mobilisatie (studiekosten inbegrepen) Dienst van betwiste zaken. Allerlei en onvoorziene uitgaven	54 55 56 57 58
1,547,190 »		
701,507,116 »	TOTAAL VAN DE GEWONE UITGAVEN.	

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der credieten per artikel.
DEUXIÈME SECTION. — DÉPENSES EXCEPTIONNELLES.		
CHAPITRE XIV.		
SERVICES DIVERS.		
59	Arriérés résultant du rajustement des pensions (loi du 28 juillet 1926)	60,000 »
60	Subside à la Fédération Nationale de Sports équestres, en vue de sa participation à la IX ^e Olympiade à Amsterdam en 1928	30,000 »
<i>Dépenses suite de guerre. — Officiers et troupes.</i>		
61	Traitements et indemnités des officiers pensionnés maintenus en service, admis au bénéfice de l'arrêté royal du 16 septembre 1919	2,613,220 »
<i>Dépenses diverses.</i>		
62	Service des sépultures militaires	980,000 »
63	Subside pour l'érection d'un Mémorial interallié au plateau de Cointe, à Liège	200,000 »
64	Réquision de véhicules automobiles	100,000 »
<i>Dépenses pour cessions et prestations à consentir à d'autres Départements ministériels et à des tiers et dont le produit est versé au Budget des Voies et Moyens</i>		
65	Institut cartographique militaire. — Personnel	906,100 »
66	Institut cartographique militaire. — Matières, etc.	544,000 »
67	Hôpitaux et pharmacies militaires. — Médicaments et matériel médical	6,665,000 »
68	Etablissements, services techniques et parcs d'artillerie. — Personnel	327,000 »
69	Etablissements, services techniques et parcs d'artillerie. — Approvisionnements.	3,659,000 »
70	Etablissements du charroi automobile. — Personnel	4,000 »
71	Etablissements du charroi automobile. — Approvisionnements	145,000 »
72	Services techniques du Génie. — Bâtiments militaires (stands de tir).	1,500 »
73	Services techniques du Génie. — Troupes de chemin de fer	50,000 »
74	Aéronautique militaire. — Approvisionnements.	100,000 »
75	Service vétérinaire et des remotes de l'armée	356,500 »
TOTAL DU BUDGET DU MINISTÈRE DE LA DÉFENSE NATIONALE . . fr.		

Total par chapitre. — Total per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
	TWEEDE SECTIE. — UITZONDERLIJKE UITGAVEN. HOOFDSTUK XIV ALLER EI DIENSTEN. Achterstallen ingevolge de wederaanpassing der pensioenen (wet van 28 Juli 1926) Toelage aan de Nationale Paardensportvereniging met het oog op de deelneming aan de IX^e Olympiade te Amsterdam in 1928 <i>Uitgaven oorlogsgevolgen. — Officieren en troepen.</i> Wedden en vergoedingen aan de in dienst behouden gepensioneerde officieren, die het voordeel genieten van het Koninklijk besluit van 16 September 1919. <i>Allerlei uitgaven.</i> Dienst der militaire grafsteden Subsidie voor het oprichten van het Gedeelte teken der Geallieerden op de hoogvlakte van Cointe, te Luik Opeisching van autovoertuigen <i>Uitgaven voor overdrachten en verstrekkingen toe te staan aan andere ministerieele Departementen en aan derden, en waarvan het bedrag gestort wordt op de Begrooting van 's Lands Middelen.</i> Militair Landkaart-instituut. — Personeel Militair Landkaart-instituut. — Grondstoffen, enz. Militaire hospitalen en apotheken. — Geneesmiddelen en geneeskundig materieel Inrichtingen, technische diensten en parken der artillerie. — Personeel Inrichtingen, technische diensten en parken der artillerie. — Bevoorrading Inrichtingen van den auto-trein. — Personeel Inrichtingen van den auto-trein. — Bevoorrading Technische diensten der Genie. — Militaire gebouwen (schietbanen) Technische diensten der Genie. — Spoorwegtroepen. Militaire Luchtvaart — Bevoorrading Veearts- en remontedienst van 't leger	59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75
16.741,320 »	TOTAAL VAN DE BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING.	
718,248,436 »		